



文学研究科 仏文コース 特別講義

# Writing Against the *Empire*

*Anticolonial and Decolonial Efforts in Ukrainian Literature and Translation*

講師 / Speaker

**Iryna Shuvalova** イリーナ・シュワロワ氏

*Poet · Scholar · Translator — Ukraine*

使用言語

英語

対象

本学構成員であればどなたでも聴講可



大阪公立大学  
Osaka Metropolitan University

★ 本学構成員であればどなたでも聴講可能です ★

ロシアによる全面侵攻以後、ウクライナの文学・言語・翻訳をめぐる問題は、植民地主義や帝国の歴史を問い直す重要な視点として国際的に注目されている。本講義では、詩人・研究者・翻訳者として国際的に活動するイリーナ・シュワロワ氏をお招きし、ウクライナ文学の歴史を「反植民地主義 (anticolonial)」および「脱植民地主義 (decolonial)」の観点から読み解く。

特に、翻訳を「脱植民地化の実践」として捉え、言語・文学・権力の関係について考察する。講義では、ウクライナ文学の歴史的背景に加え、戦争下の多言語使用、翻訳、文化的抵抗、ジェンダー表象などについても触れられる。

反植民地主義

脱植民地主義

Ukrainian Literature

Translation

文化的抵抗

Decolonization

2026年6月23日 (火) 2限 10:45-12:15

森之宮キャンパス 1101教室